



NGUỒN SỐNG

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai – Thứ Sáu

6:30 tối: Kính Thần Vụ & Châu Thánh Thể

7:00 tối: Thánh Lễ

Thứ Bảy

3:00 Trưa: Kính Lòng Thương Xót Chúa

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy- 7:00 tối: Lễ Vọng Chúa Nhật

Chúa Nhật - 7:30, 9:00, và 11:00 sáng

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy: 6:30-7:00 tối

Nếu cần ngoài giờ trên, xin liên lạc đến văn phòng giáo xứ.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI & RỬA TỘI

Xin liên lạc Cha Sở hoặc Cha Phó:

- Rửa tội - trước 3 tuần
- Hôn phối - trước 6 tháng



- **Cha Sở:** ĐaMinh Vũ Ngọc An (301) 622-4895 ext. 2
- **Cha Phó:** Phaolô Trần Xuân Tâm (301) 622-4895 ext. 3
- **Phó Tế:** G.B. Nguyễn Văn Hương Văn Phòng GX: 9 – 11am, Chúa Nhật (301) 972-2838



HỘI ĐỒNG GIÁO XỨ

- **Chánh Hội Đồng**
A. Nguyễn M.Hoàng (301) 368-3561
- **Phó Hội Đồng**
A. Nguyễn Xuân Huy (301) 408-1863
- **Tổng Thư Ký**
C. Phạm Nguyễn Mai Thảo (240) 463-5802
- **Ban Phụng Vụ**
A. Bùi Văn Thư (301) 593-5191
- **Ban Xã Hội**
A. Lê Văn Yên (301) 933-1393
- **Ca Đoàn**
A. Nguyễn Thanh Nguyên (703) 508 -5109
- **Thiếu Nhi Thánh Thể**
A. Vũ Cao Lập (240) 643-5106



HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chánh Hội Đồng**
C. Nguyễn Trầm Thiên Kim (240) 568-6116
- **Chương Trình Giáo Lý**
A. Nguyễn Phương (240) 475-7715
- **Chương Trình Việt Ngữ**
A. Nguyễn Kim Sơn (301) 294-3408

DỌN ĐƯỜNG CHO CHÚA ĐẾN

Nói đến Gioan Tẩy Giả, chúng ta phải biết đến con người của Ông. Gioan Tẩy Giả là Vị ngôn sứ nổi Cựu Ước và Tân Ước. Ông xuất hiện trước mọi người với sứ mạng dọn đường cho Đấng Cứu Thế đến. Gioan là Vị ngôn sứ đặc biệt, Ngài được đánh giá như một Êlia mới, ngay trong lòng mẹ, Gioan Tẩy Giả đã được thánh hiến cho Thiên Chúa và được tràn đầy Chúa Thánh Thần.



Hôm nay, sau một thời gian dài ăn chay, hãm mình, cầu nguyện trong sa mạc, Ngài đã xuất hiện và công khai rao giảng: "Anh em hãy sám hối, vì Nước Trời đã gần đến!". Thực tế, có điều đó vì dân Do Thái từ lâu đã mong đợi một Vị Cứu Tinh, Một Đấng Cứu Thế đến, Vị Cứu Thế sẽ khôi phục lại Vương Quốc Israen, giải thoát dân khỏi ách nô lệ của ngoại xâm, đem lại hạnh phúc, phồn vinh cho dân tộc Israen, đồng thời mở rộng bờ cõi, đánh Đổng dẹp bắc vv... Vương Quốc của Israen sẽ được tái thiết lập: muôn dân ấm no hạnh phúc theo trí ý của con người. Tuy nhiên, sự suy nghĩ của dân, cũng như cái nhìn trần tục của họ, không phải là ý của Thiên Chúa. Đấng Cứu Thế sẽ đến để cứu độ con người, giải thoát loài người khỏi tội lỗi. Đấng Cứu Thế đến để phục vụ, chứ không đến để được hầu hạ, để được phục vụ.

Gioan Tẩy Giả kêu gọi sám hối bởi vì Nước Trời đã đến gần. Đức Giêsu Kitô đã tới trần gian từ lâu, tuy nhiên Ngài vẫn tiếp tục đến để dẫn đưa chúng ta vào một Mùa Vọng, Mùa Vọng mới, chúng ta không còn chờ đợi một triều đại nào ở trần gian, vì mọi sự rồi cũng sẽ qua đi, tất cả rồi cũng biến tan, nhưng là một Mùa Vọng hướng về đời sau, hướng về Quê Trời, nơi sự sống và hạnh phúc sẽ tồn tại mãi mãi. Vâng, Chúa luôn luôn đứng gõ bên cửa hồn của chúng ta. Ý nghĩa mà thánh Gioan Tẩy Giả rao giảng cũng hướng chúng ta về giờ chết, dù rằng chúng ta không biết được giờ chết, nhưng thực tế, giờ chết của chúng ta rất gần, bởi vì đối với Chúa một ngày cũng như ngàn năm và ngàn năm cũng như một ngày. Gioan Tẩy Giả có uy tín rất lớn đến nỗi lời rao giảng của Ngài thu hút được biết bao nhiêu người ăn năn sám hối và quay trở về với Chúa. Chúng ta thấy có biết bao hạng người đã đến để xin Gioan chỉ bảo cách sống cho phù hợp với ý Thiên Chúa.

Ở đây, chúng ta tự hỏi tại sao lời nói, việc rao giảng của Gioan đã cải hóa, đã thu hút được nhiều người. Sở dĩ, Gioan đã cảm hóa biết bao hạng người vì Người đã sống, đã làm gương rồi mới nói, mới loan báo, mới rao giảng. Gioan Tẩy Giả đã ăn năn, sám hối trước. Ngài đã sống những năm dài trong sa mạc, khắc khổ, hãm mình và sống thân tình với Chúa. Chính đời sống kham khổ trong ăn chay, cầu nguyện, trong sự khó nghèo, đơn sơ, phó thác đã thanh luyện Gioan Tẩy Giả. Ngài thành công trong việc giảng dạy vì Ngài đã sống rồi mới nói, việc làm không mâu thuẫn với lời nói và lời nói không mâu thuẫn với việc làm. Thánh Gioan luôn luôn có sự sống đích thực khác hoàn toàn với Pharisêu và Kinh sư. Pharisêu và Kinh sư nói mà không làm, ngôn hành bất nhất.

Chúng ta là sứ giả cho việc đến lại của Chúa Giêsu lần thứ hai, chúng ta cũng phải là một Gioan Tẩy Giả cho thế giới chúng ta đang sống. Ngày nay, nhân loại ít thích nghe nói mà thích thấy gương chúng ta sống. Lời nói của

mỗi người chúng ta đừng mâu thuẫn với việc làm của chúng ta. Nói về Chúa, chúng ta phải sống, cảm nghiệm về Chúa để những ai nghe chúng ta nói, họ cũng nhận ra Chúa nơi chúng ta như thánh Phaolô đã nói: "Tôi sống không phải là tôi sống mà là đức kitô sống trong tôi". Chúng ta phải trở nên đồng hình đồng dạng với Đức Kitô.

Xin mượn lời của Bernadette Escaffre để kết luận bài suy niệm này: "Chúng ta không thể vào Nước Chúa bằng việc mua cho mình một tấm vé hay một vị trí trong đó. Cánh cửa Nước Chúa luôn rộng mở cho mỗi người chúng ta. Hãy đón nhận và lắng nghe những lời rao giảng của Gioan, như một lời mời gọi để dọn chỗ cho ta trước mặt Thiên Chúa với một trái tim và tâm hồn ao ước được biến đổi".

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con một trái tim nhạy cảm, một tấm lòng nhiệt thành trước những con người đang khao khát được nghe lời Chúa và thực thi lời Chúa. Amen.

GỢI Ý ĐỂ CHIA SẺ:

1. Gioan Tẩy Giả là ai?
2. "Hãy sám hối vì Nước Trời đã đến gần có nghĩa gì?"
3. Gioan Tẩy Giả rao giảng làm sao?
4. Gioan Tẩy Giả lên án gì?
5. Đấng Cứu Thế là ai?

Lm Giuse Nguyễn Hưng Lợi DCCT

TIN TRONG TUẦN

TỈNH TÂM VÀ GIẢI TỘI TRONG MÙA VỌNG 2013

Chúa Nhật ngày 1 tháng 12 là Chúa Nhật thứ Nhất Mùa Vọng, khác mạc Năm Phụng Vụ Mới của Giáo Hội Công Giáo (các bài đọc thánh lễ Chúa Nhật theo chu kỳ năm A, còn các bài đọc thánh lễ ngày thường thời gian thường niên là chu kỳ năm chẵn). Phụng vụ Giáo Hội cử hành mùa Vọng hàng năm, để qua việc chuẩn bị cử hành biến cố Chúa Giê-su đã đến lần thứ nhất trở thành một hài nhi khiêm hạ và khó nghèo trong lịch sử, mà nhắc nhở và khích lệ tín hữu Công Giáo luôn chuẩn bị tâm hồn về mặt luân lý và thiêng liêng đón Ngài lại đến trong giờ phút sau cùng của mỗi người cũng như lại đến trong vinh quang vào lúc kết thúc lịch sử trần thế. Để giúp chuẩn bị tâm hồn cho anh chị em, Giáo Xứ như thường lệ sẽ tổ chức:

1. Tỉnh Tâm mùa Vọng từ thứ Năm ngày 12 tháng 12 đến Chúa Nhật ngày 15 tháng 12: **Cha Vincente Bùi Đoàn, thuộc Tu Hội Xuân Bích**, sẽ giảng tỉnh tâm sau các thánh lễ chiều từ thứ Năm đến thứ Bảy, và ngài sẽ giảng Lời Chúa trong các thánh lễ Chúa Nhật.
2. Bí Tích Giải Tội cho cả cộng đoàn giáo xứ vào tối thứ Năm ngày 19 tháng 12 (từ 7 giờ 30 đến 10 giờ).

LỄ ĐỨC MẸ VÔ NHIỄM NGUYÊN TỘI

Năm nay Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội trùng vào Chúa Nhật thứ II mùa Vọng, nên Giáo Hội dời vào ngày mai **thứ Hai 9 tháng 12**. Để cử hành lễ Quan

Thầy của nước Mỹ, giáo xứ chúng ta sẽ có hai thánh lễ vào hôm đó: **lúc 8 giờ sáng và 7 giờ tối**.

Hôm nay cũng là ngày Quan Thầy của các Soeurs *Dòng Con Đức Mẹ Vô Nhiễm*, Giáo Xứ chia vui với các Soeurs trong Dòng và cảm ơn những hy sinh phục vụ của các soeurs cho đời sống đạo của Giáo Xứ.

TỈNH TÂM MÙA VỌNG CHO CÁC BẠN TRẺ SINH TRƯỞNG Ở MỸ

Từ sáng thứ Bảy ngày 21 tháng 12 cho đến sáng Chúa Nhật ngày 22 tháng 12, Cha Phó và một số phụ huynh sẽ tổ chức Tỉnh Tâm Mùa Vọng cho các bạn trẻ sinh trưởng ở Mỹ mà đã thêm sức xong (tức đang học trung học hay đại học, hay thậm chí đã ra đại học). *Cuộc tỉnh tâm chính yếu bằng tiếng Anh*. Đối với đức Tin vào Chúa đã được tiếp nhận từ cha mẹ và giáo xứ ở tuổi thiếu niên, nay vào tuổi trung học và đại học, nhiều em bắt đầu cảm thấy Đức Tin đó vô nghĩa hay không ăn nhập mấy với đời sống hiện tại của các em. Cho nên đề tài cho buổi tỉnh tâm này sẽ nói về: **"Thiên Chúa có thật đôi với tôi không?"** Hy vọng ơn Chúa dùng cuộc tỉnh tâm này giúp cho các em khám phá được rằng đức Tin vào Thiên Chúa là điều cần thiết để đời sống các em có ý nghĩa và hạnh phúc trọn vẹn. Để ghi danh và để biết thêm chi tiết xin liên lạc với Cha Phó Trần Xuân Tâm ở số (301) 622-4895 ext.3 hoặc anh Tommy Nguyễn ở số (301) 221-0464.

"IS GOD REAL TO ME?" YOUTH ADVENT RETREAT 2013

Brought up Catholic though you were, do you now doubt even the very existence of God? You may not explicitly deny His existence, but have there ever been moments or situations you questioned if He was really there? Still you think you believe God is, but does that faith have anything significant to do with your life? Whatever your answer may be, *please come to our Youth Advent Retreat and give your faith in God a chance* (whatever the current status of your faith may be). You will not be alone! Join others to face your faith directly and honestly! We believe God not only is there but He will reveal Himself to you if you seek Him with your whole and sincere heart, even clouded in doubt.

Time: Saturday Dec. 21, 8 am through Sunday Dec. 22, 9 am.

Place: Holy Family Seminary Seminary on Randolph Rd., Silver Spring.

Cost: \$15.00.

For registration and additional information, please contact Fr. Tâm Trần at (301) 622-4895 ext.3 or Tommy Nguyen (301) 221-0464.

TÌM HIỂU ƠN GỌI CUỘC ĐỜI DÀNH CHO NAM (VOCATION DISCERNMENT FOR MEN)

Để giúp các nam sinh trung học và các bạn nam ở tuổi đại học hay lớn hơn tìm hiểu ơn gọi của cuộc đời

mình, Tổng Giáo Phận Washington có các hoạt động dưới đây (bằng tiếng Anh). Xin phụ huynh khuyến khích con trai mình tham dự:

Dành cho các bạn nam ở tuổi từ 20 đến 40 (for men in their 20's-40's):

Cardinal Donald Wuerl invites men in their 20's-40's who are considering a call to the priesthood to attend a **discernment retreat** at Blessed John Paul II Seminary led by priests from the Archdiocese of Washington **from Friday, Jan 31, to Sunday, Feb 2**. This retreat will offer time away from their daily routine and provide an opportunity for prayer and reflection to examine God's call. It will cost them nothing more than their time. For registration and more information, please contact Fr. Tâm Trần at (301) 622-4895 ext.3 or visit www.dcpriest.org, or email vocations@adw.org.

Dành cho nam sinh trung học (for high school boys)

High school-aged young men in 10th, 11th, and 12th grades are invited to attend **Quo Vadis Dinner** to be held **Friday, February 21, 2014** at Sacred Heart Catholic Church, Bowie, MD. Please contact Fr. Tâm X. Trần at (301) 622-4895 ext.3 for registration and more information, or visit www.dcpriest.org, or call the Office of Priest Vocations at (202) 636-9020.

CHUẨN BỊ HÔN NHÂN

Anh chị em nào muốn làm lễ cưới tại Giáo Xứ Mẹ Việt Nam *cần phải* gặp Cha Phó để đăng ký kết hôn, *tối thiểu phải sáu tháng* trước ngày dự định làm đám cưới. Xin đừng đặt nhà hàng trước khi gặp các cha và các ngài thấy không có gì ngăn trở kết hôn theo luật Đạo.

CHƯƠNG TRÌNH RACHEL GIÚP CHỮA LÀNH NHỮNG AI TỪNG PHÁ THAI

Đây là chương trình bằng tiếng Anh của Tổng Giáo Phận Washington. Xin xem bản tin bằng tiếng Anh sau: You just don't feel forgiven? Feelings of guilt, shame, regret, sadness, and anxiety return? Come to an Entering Canaan Day of Prayer and Healing, Saturday December 14, 2013, 9am-5pm. For more information: Please call Project Rachel Ministry at 301 853 4565 or

send an email to ProjectRachel@adw.org. The location is confidential and will be disclosed only to those registered

VĂN NGHỆ GIÁO XỨ MỪNG CHÚA GIÁNG SINH 2013

Giáo Xứ sẽ tổ chức Văn Nghệ Mừng Chúa Giáng Sinh năm 2013 vào tối thứ Bảy ngày 21 tháng 12 tại Hội Trường Giáo Xứ với chủ đề "**Chúa Giê-su Ki-tô 'là nguồn mạch và cùng đích của Đức Tin'**" (Dt. 12, 2). Các tiết mục của buổi Văn Nghệ chính yếu đến từ sự đóng góp của Ca Đoàn Cecilia và Trường Giáo Lý Việt Ngữ, tuy nhiên các Hội Đoàn và cá nhân cũng được mời tham gia đóng góp tiết mục. Xin liên lạc với anh Hoàng, chủ tịch Hội Đồng Mục Vụ ở số (301) 368- 3561, hay gọi cho Văn Phòng Giáo Xứ (301) 622 4895. Hạn chót ghi danh đóng góp tiết mục là CN tuần tới ngày 8 tháng 12.

CẢM ƠN ANH CHỊ EM GIÚP ĐỠ NẠN NHÂN BẢO Ở PHI-LUẬT-TÂN

Các Cha chân thành cảm ơn anh chị em đã quảng đại đóng góp giúp cho nạn nhân bão nhiệt đới siêu cấp Haiyan (còn gọi là Yolanda) ở Phi-Luật-Tân. Tổng số tiền quyên góp từ anh chị em khoảng \$14,000.00: khoảng 10 ngàn trong số đó Giáo Xứ đã gửi cho Catholic Relief Services là tổ chức bác ái giúp cho các nước nghèo của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ, số tiền còn lại thì gửi đến Catholic

Medical Mission Board (CMMB).

Sẽ Có Quyên Tiền Lần Thứ Hai Giúp Các Nam Nữ Tu Sĩ Hưu Trí ở Mỹ trong Các Thánh Lễ Cuối Tuần 7-8/12/2013

PHÂN ƯU CỦA GIÁO XỨ

Bà Maria Vũ Thị Huệ, một giáo dân trong giáo xứ, vừa được Chúa gọi về sáng thứ Năm tuần này (5/12/13) hưởng thọ 63 tuổi. Giáo xứ xin chia buồn với ông Nguyễn Hữu Khải chồng bà, với tất cả con cháu, cùng với tất cả bà con, họ hàng, và bạn hữu (ông Khải là bác họ của hai Cha Tùng và Phú trong Tổng Giáo Phận chúng ta). Xin Chúa ban ánh sáng thiên quốc cho linh hồn Maria và xin Ngài an ủi, nâng đỡ tang



BÁO CÁO TÀI CHÁNH	
12/01 - 07/2013	
<i>"Các con hãy quảng đại dâng cho Chúa, Chúa sẽ bù đắp cho các con. Ngài không bao giờ chịu thua lòng quảng đại của các con."</i>	
<i>Đức Ông Phêrô Nguyễn Thanh Long</i>	
Quĩ Xây Dựng/Bảo Trì Thánh Đường	
1. Trần Kim Yến	\$ 500.00
2. Nguyễn Minh Hoàng	\$ 100.00
3. Vũ Đình Tự	\$ 100.00
4. Bùi Văn Thư	\$ 100.00
5. Tăng Hữu Chi	\$ 100.00
6. Lê Thị Mỹ Lệ	\$ 100.00
7. Nguyễn Quý Hải	\$ 100.00
Tổng Cộng	\$.00

Quĩ Điều Hành	
A. Thu Hàng Tuần	\$ 5,826.00
Tiền Giỏ	\$ 1,985.00
Bao Thư	\$ 2,444.00
Chi Phiếu	\$ 1,397.00
B. Các Khoản Thu Khác	\$ 6,107.00
Xin Tiền Lần 2 (Phi Luật Tân)	\$ 5,608.00
Tiền Dâng Cúng Khẩn Đức Mẹ	\$ 499.00
Tổng Cộng (A + B)	\$ 11,933.00
Chi Trong Tuần	\$ 22,351.65

quyển trong lòng tin cậy vào hạnh phúc thiên đàng đời sau. Ngày thăm viếng sẽ vào Chúa Nhật ngày 15 tháng 12 từ 4 giờ chiều đến 8 giờ tối. Thánh lễ an táng sẽ vào 11 giờ sáng thứ Hai ngày 16 tháng 12 tại nhà thờ giáo xứ chúng ta.

CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ VIỆT NGỮ

Chúa Nhật 15 tháng 12: Các Em học sinh toàn trường TĨNH TÂM và XỨNG TỘI mùa Vọng từ 1:30 - 4:30 pm tại Giáo xứ. Xin tất cả các thầy cô, TA và các em học sinh tập trung tại Hội trường Giáo xứ lúc 1:30 pm để tĩnh tâm và xưng tội. **Tuần này không có lớp Việt Ngữ.** Xin quý phụ huynh đưa và đón các em đến Giáo xứ. Trường White Oak sẽ đóng cửa.

*There will be a **Retreat & Confession** for all students, TAs and Teachers. School will be closed, no Việt Ngữ classes. Everyone meets in the Church basement at 1:30pm. All are required to attend.*

Chúa Nhật 22 tháng 12, chương trình GLVN sẽ tổ chức tiệc liên hoan mừng Chúa Giáng Sinh từ 2:00 – 4:15 pm. **Xin lưu ý** là các em học giáo lý vẫn vô lớp như thường lệ (lúc 1:30), còn các em học Việt Ngữ, xin quý phụ huynh cho các em đến trường lúc 1:45 pm để cùng chung vui với các bạn học.

LỄ CHA DÂNG TRONG TUẦN

Chúa Nhật 08/12/2013: CN thứ 2 Mùa Vọng năm A

Thánh Lễ 7g30 sáng:

- ✠ LH Đức Ông Phêrô Nguyễn Thanh Long
- ✠ LH Giuse, Anna, Gioan Baotixita và Rosa (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Têrêsa, Rosa, Đaminh
- ✠ Xin cho các LH mồ côi
- ✠ Xin Tạ Ơn và Cầu Bình An

Thánh Lễ 9g00 sáng:

- ✠ LH Anna Trần Thị Năm (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Gioan Baotixita Nguyễn Tuýnh
- ✠ LH Têrêsa Avila
- ✠ LH Phêrô Sơn
- ✠ LH Micae, Filômêna và Các Linh Hồn
- ✠ LH Đôminicô và Các Linh Hồn
- ✠ LH Anna Hoàng Thị Hường
- ✠ LH Maria và Anna
- ✠ LH Antôn Trương Văn Lến
- ✠ LH Anna Trần Thị Triều
- ✠ LH Phêrô Phạm Khánh Phúc
- ✠ LH Maria Đinh Thị Sen
- ✠ Xin Ơn Bình An Sức Khỏe Cho GD Thạch Mai
- ✠ Cầu Bình An Cho GD ÔB Hồ Điệp
- ✠ Cầu Cho Tổ Tiên

Thánh Lễ 11g00 sáng:

- ✠ LH Rosa Đaminh Mã Thiện Tân
- ✠ LH Soeur Têrêsa
- ✠ LH Anna Hoàng Thị Hường
- ✠ LH Anna và Annê
- ✠ LH Maria và Anna Thang
- ✠ LH Simon Nguyễn Ích
- ✠ LH Maria Lâm Thị Thái
- ✠ LH Anna Trần Thị Hòa
- ✠ Mừng Mẹ Vô Nhiễm Bồn Mạng Đạo Bình Xanh
- ✠ Cầu Cho Các LH Hội Viên Đạo Bình Xanh Đã Qua Đời
- ✠ Cầu Bình An Cho Các Hội Viên Đạo Bình Xanh Còn Sống
- ✠ Cầu Bình An Cho GD Thầy Sáu Hương
- ✠ Cầu Cho Các LH Thân Nhân GD Thạch Mai
- ✠ Cầu Cho Các LH Thân Nhân GD ÔB Hồ Điệp
- ✠ Cầu Cho Các LH và Xin Ơn Bình An

Thứ Hai 09/12/2013: Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội - Lễ trọng; Th. Juan Diego

- ✠ LH Giuse Thảo
- ✠ LH Maria Hoàng Thị Là và Gia Đình
- ✠ LH Vicentê Ngô Thế Hiền
- ✠ LH Bố Mẹ Bà Vicentê và Anna
- ✠ Cầu Cho 3 LH Giuse

Thứ Ba 10/12/2013:

- ✠ LH Mattha Nguyễn Thị Bống
- ✠ LH Magarita Trần Thị Lành
- ✠ Xin Ơn Bình An và Sức Khỏe cho Bà Nguyễn Thị Tèo và Chị Sô Hồng

Thứ Tư 11/12/2013: Th. Đamasiô I, gh

- ✠ LH Giuse Nguyễn Văn Hưng
- ✠ Cầu Cho Các LH Mồ Côi

Thứ Năm 12/12/2013: Lễ Đức Mẹ Guadalupe - lễ kính ở Mỹ

- ✠ LH Phêrô và 2 LH Anna

Thứ Sáu 13/12/2013: Th. Lucia, trinh nữ tử đạo Lễ Nhớ

- ✠ LH Ông Trần Văn Chắc
- ✠ Tạ Ơn Chúa và Mẹ Maria

Thứ Bảy 14/12/2013: Th. Gioan Thánh Giá, LMTS Lễ Nhớ

- ✠ LH Đaminh Lê Văn Thường
- ✠ LH Maria Phạm Thị Lan
- ✠ LH Đăng Văn Hiếu
- ✠ LH Phaolô Nguyễn Văn Hách
- ✠ Cầu cho các LH Mồ Côi